



Aufbereitungsanweisung gemäß DIN EN ISO 17664

Herstellername:	SIC invent AG	
Produkt(e):	Alle Werkzeuge der SIC invent AG	
Hinweise:	Alle Werkzeuge haben eine Gewährleistung ihrer Funktion für bis zu 20 Wiederaufbereitungszyklen. Benutzen bzw. wiederaufbereiten der Werkzeuge über die 20 Zyklen hinaus geschieht auf eigene Gefahr. Defekte Produkte müssen vor Rücksendung zur Reparatur den gesamten Wiederaufbereitungsprozess durchlaufen haben und können nur steril verpackt angenommen werden.	
Aufbereitungsanweisungen:		
Nach Produktgebrauch:	Unmittelbar nach dem Gebrauch, sind die Produkte in kaltes Wasser (Zimmertemperatur) einzulegen. Kein warmes Wasser oder Reinigungsmittel verwenden, da dies möglicherweise zu einer Fixierung der Rückstände auf dem Produkt führt, welche den Erfolg der nachfolgenden Aufbereitungsschritte beeinflussen kann.	
Vorbereitung für die Dekontamination:	Die Produkte sind, sofern möglich, vor den nachfolgenden Aufbereitungsschritten zu zerlegen bzw. in geöffnetem Zustand den weiteren Aufbereitungsschritten zuzuführen.	
Reinigung:	Manueller Reinigungsprozess: <ol style="list-style-type: none"> Mit kaltem Leitungswasser abspülen, bis alle sichtbaren Verunreinigungen entfernt wurden. Festsitzende Verunreinigungen mit einer weichen Bürste entfernen. Für 10 Minuten in einen enzymatischen Reiniger (z.B. 0,5% alkalischen Reiniger, neodisher Mediclean) mit maximal 40°C einlegen. Hierbei ist den Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers Folge zu leisten. Mit kaltem Leitungswasser abspülen, bis alle Reinigungsmittelreste entfernt sind. 	Automatischer Reinigungsprozess: <ol style="list-style-type: none"> Für 4 Minuten mit kaltem Wasser vorreinigen. Für 6 Minuten mit 0,5%igem enzymatischem Reiniger (z.B. 0,5% alkalischen Reiniger, neodisher Mediclean) bei 55±1°C reinigen. Für 3 Minuten mit warmem, deionisiertem Wasser (>40°C) neutralisieren. Für 2 Minuten mit warmem, deionisiertem Wasser (>40°C) abspülen.
Trocknung:	Manuelle Trocknung mit fusselfreiem Tuch.	Automatische Trocknung: Gemäß dem automatischen Trocknungsvorgang des Reinigungs- und Desinfektionsgerätes. Ggf. nachfolgende manuelle Trocknung mit fusselfreiem Tuch.
Desinfektion:	Manuelle Desinfektion: <ol style="list-style-type: none"> Für 12 Minuten bei 20±2°C komplett in Desinfektionsmittel eintauchen, bis keine Luftblasen mehr vom Produkt entweichen. Für 1 Minute in kaltes, demineralisiertes Wasser einlegen. Ausgiebig mit kaltem, demineralisiertem Wasser abspülen, bis alle Desinfektionsmittelreste entfernt sind. 	Automatische Desinfektion: Thermische Desinfektion mit einem A0-Wert von 3000s mit 90°C für 5 Minuten.
Wartung, Kontrolle und Prüfung:	Funktionsprüfung und Prüfung auf Verschmutzung durchführen. Ggf. Reinigungs- und Desinfektionsschritte erneut durchführen, um Restverschmutzungen zu entfernen.	
Verpackung:	Produkte in geeigneter Sterilverpackung (z.B. Medipeel-Beutel) verpacken.	
Sterilisation:	Empfohlene und validierte Verfahren: <ul style="list-style-type: none"> 3x Fraktioniertes Vorvakuum-Verfahren mit 135±1°C für 3 Minuten mit einer Trocknungszeit von 16 Minuten. Gravitationsverfahren mit 121±1°C für 90 Minuten und einer Trocknungszeit von 15 Minuten. 	
Lagerung:	Sterile Produkte müssen in trockener, sauberer und staubfreier Umgebung, geschützt vor Beschädigung, bei Raumtemperatur gelagert werden.	
Zusatzinformationen:	Dem Aufbereiter obliegt die Verantwortung, dass die tatsächlich durchgeführte Aufbereitung mit verwendeter Ausstattung, Materialien und Personal in der Aufbereitungseinrichtung die gewünschten Ergebnisse erzielt. Dafür sind in der Regel Validierung und Routineüberwachungen des Verfahrens und der verwendeten Ausrüstung erforderlich.	
Kontakt zum Hersteller:	SIC invent AG Birmannsgasse 3 4055 Basel, Schweiz Phone: +41 (0) 61 261 39 66 Fax: +41 (0) 61 261 39 68 www.sic-invent.com	